



FILLOL Véronique, Maitresse de conférences, Habilitée à diriger des recherches (section 7)

Adresse électronique personnelle :

vero.fillol@lagoon.nc

Adresse professionnelle :

Département Lettres Langues et Sciences Humaines
Université de la Nouvelle-Calédonie
BP R4 – 98851 Nouméa Cédex



(+687) 290 415



veronique.fillol@unc.nc

<https://eralo.unc.nc>

- **Directions d'ouvrages ou de numéros de revues (6)**

- 2021 Vandeputte L & Fillol V, *Créoles, pidjins et idéologies linguistiques dans les îles du Pacifique*, L'Harmattan, collection « Cahiers du Pacifique Sud contemporain ».
- 2016 Colombel C. Fillol V. & Geneix-Rabault S. (dir.), *Littéracies en Océanie*, L'Harmattan, collection « Portes Océanes ».
- 2014 Fillol V. & Le Meur P.-Y., (dir.), *Terrains océaniques : Enjeux et méthodes*, Paris, L'Harmattan, Cahiers du Pacifique Sud Contemporain, Hors-série n° 2.
- 2009 Vernaudon J. & Fillol V., (dir.), *Vers une école plurilingue dans les collectivités françaises d'Océanie et de Guyane*, Paris, L'Harmattan, Cahiers du Pacifique Sud Contemporain, Hors-série n° 1.
- 2005 Fillol V. & Vernaudon J., (dir.), *Stéréotypes et représentations en Océanie*, Nouméa, Corail.
- 2005 Moïse C., Fillol V. & Bulot T., (dir.), « Les langues régionales », *Marges Linguistiques*, n°10, janvier 2006.

- **Articles dans des revues avec comité de lecture (17)**

- 2022 Dotte A.-L., Fillol V., Geneix-Rabault S., Razafimandimbimanana, E. et Wacalie, F., « Wi Norè. Actions formatives et artistiques pour les langues autochtones en Nouvelle-Calédonie », l'UNESCO, Année internationale des langues autochtones : https://unc.nc/wp-content/uploads/2022/05/DOTTEal_2022_Wi-Nore_UNESCO.pdf
- 2022 Fillol V. & Colombel-Teuira C. (2022), « Comparons nos répertoires et nos langues : premiers pas d'une éducation au plurilinguisme », revue ForumLecture, n° 1, 2022 : https://www.leseforum.ch/sysModules/objLeseforum/Artikel/757/2022_1_fr_fillol_clombel_teuira.pdf
- 2021 Razafimandimbimanana E., Geneix-Rabault S. & Fillol V., « Hujé la ixöe. Pratiques formatives repensées par le pluriartistique et le polyphonique », in Dompmartin C. et Galligani S. (dir.), *Didactique des langues et plurilinguisme(s) : 30 ans de recherche*, volume 2, *Revue de Didactique des Langues et des Cultures* : <https://journals.openedition.org/rdlc/10323>
- 2021 Colombel-Teuira C. et Fillol V., Variation et approche polynomique : pour une conception plurielle de la langue à l'école, BAUTIER E. et LEBRETON C. (dir.), *La langue de l'école, de l'institution à la classe : quelles conceptions ? quelles normes pour quels usages ?* Glottopol, n° 35 : http://glottopol.univ-rouen.fr/telecharger/numero_35/gpl35_03colombelteuira_fillol.pdf
- 2020 Colombel-Teuira C. & Fillol V., « Recherches collaboratives au service de l'éducation en situation postcoloniale : enjeux, scientificité et légitimité », *Recherches collaboratives en didactique des langues : enjeux, savoirs, méthodes*, Volume 17-1, coordonné par V. Miguel Addisu et N. Thamin, <https://journals.openedition.org/rdlc/7619>
- 2019 Fillol V., Geneix-Rabault S. & Razafimandimbimanana E., « La créativité en formation », *Contextes & Didactiques*, n° 14, décembre 2019 numéro coordonné par R. Ailincă et A. Delcroix : <https://journals.openedition.org/ced/1497>
- 2017 Fillol V., « Les langues océaniques et le-s plurilinguisme-s », *Etudes en Didactique des langues*, n° 28, 137-150.
- 2017 Fillol V., Colombel-Teuira C., Geneix-Rabault S. & Vandeputte-Tavo L., « Les langues dans la ville de Nouméa : sociolinguistique urbaine et interdisciplinarité. Pour une recherche à visée sociale en contexte postcolonial », *La sociolinguistique urbaine pour penser les villes, en Algérie et dans d'autres contextes plurilingues... Hommage au travail de Thierry Bulot*, Numéro spécial de la revue SOCLES coordonné par M. Rispaï et N. Berghout, janvier 2017 : <https://www.asjp.cerist.dz/en/Articles/25>
- 2016 Fillol V., « Les biographies langagières comme outil de lecture de la situation postcoloniale et comme outil d'empowerment dans une démarche sociodidactique », *Contextes et Didactique*, n° 8, Décembre 2016 : <http://www.espe-guadeloupe.fr/la-recherche/revue-contextes-et-didactiques/la-revue-en-ligne/numero-8-2016/>

- 2012 Fillol V., « Sociodidactique et formation des enseignants de français en contexte plurilingue : une expérience calédonienne », Rispaïl M. (dir.), *La sociodidactique au service de la complexité algérienne... Et de quelques autres*, *Didacstyle*, n°4, 191-200.
- 2012 Fillol V. & Salaün M., « La fin d'une école monolingue ? Décolonisation, idéologies linguistiques et réforme de l'enseignement : le cas de la Nouvelle-Calédonie contemporaine », Trimaille, C. et Eloy, J.-M., *Idéologies linguistiques et discriminations*, *Carnets d'Atelier de sociolinguistique*, n°6, 209-226.
- 2009 Fillol V., « Pour une didactique du plurilinguisme à l'école calédonienne », *Le français aujourd'hui*, n°164, 53-60.
- 2004 Fillol V. & Vernaudeau J., « Les langues kanak et le français, langues d'enseignement et de culture en Nouvelle-Calédonie : d'un compromis à un bilinguisme équilibré ? », *ELA*, n°133, Paris, 55-67.
- 2004 Fillol V. & Vernaudeau J., « Une école plurilingue en Océanie francophone ? », *Francophonie et mondialisation*, *Hermès*, n°40, Paris, CNRS, 294-298.
- 2003 Auger N., Fillol V., Lopez J. & Moïse C., « L'étude de la violence verbale : enjeux, méthodes, éthique », De Robillard, D. & Castellotti V. (dir.), *France pays de contacts de langue*, *Cahiers de L'Institut de linguistique de Louvain*, vol. 2, n°29, 131-150.
- 2001 Fillol V., « Stratégies énonciatives et pratiques d'écriture journalistiques : le cas du portrait », *Cahiers de narratologie*, n°10, vol. n°1, La voix narrative, 432-444.
- 1999 Fillol V., « Énonciation et usage : l'impersonnel de l'énonciation ou le jeu discursif dans les brèves de la presse féminine », *Littératures*, n°20, *Sociocritique et analyse du discours*, Université Mc Gill, 39-57.

• **Chapitres de livres ou articles publiés dans des ouvrages collectifs ou des actes (32)**

- à paraître Razafimandimbimananana E., Dotte A.-L., Fillol V. & Geneix-Rabault S. (2022), *Qenelapa ka tru alameken : d'idéologies monolingues en héritage à l'agir plurilingue* in, « Appartenances, marchés et mobilités : penser la valeur des langues », Éditions l'Harmattan.
- Sous presse Geneix-Rabault S. & Fillol V., « Donner la voix aux étudiants océaniques pour construire une société inclusive de la diversité linguistique et culturelle », in Audras I. (dir.), *Didactiques plurilingues et médiations culturelles*, Presses Universitaires de Rennes.
- 2022 Geneix-Rabault S., Fillol V., Vandeputte L. & Colombel-Teuira C., « Dans le cadre de la photographie : les Écrits de/dans la ville de Nouméa », in Razafimandimbimananana, E. (dir.), *Langues et photographie : Éléments pour questionner les langues (in)visibles et les enjeux sociaux dont elles sont l'image*, Louvain-La-Neuve, EME-Éditions, pp. 21-48.
- 2021 Fillol V. & Vandeputte L., « Introduction : Étudier les sociétés océaniques au prisme des langues de contacts », in Vandeputte L. & Fillol V. (dir.), 2021, *Créoles, Pidgins et idéologies linguistiques dans les Iles du Pacifique Sud*, L'Harmattan, collection « Cahiers du Pacifique Sud contemporain », 11-30.
- 2021 Geneix-Rabault S. & Fillol V., « PariPari. Viv(r)e les langues avec la chanson », in Villa-Perez V. (dir.), *Minorations en chanson. Approches sociolinguistiques*, Bruxelles, EME, Collection Proximités, 79-97.
- 2020 Colombel-Teuira C. & Fillol V. avec la collaboration de Bousquet V., « Observer et objectiver le « déjà-là » des élèves : premiers pas vers la bienveillance linguistique ? », in Dinvaut A. et Büchle L. (Dir.), *Mieux vivre en langues* Éditions de l'Université d'Avignon, 237-254.
- 2020 Fillol V., « Quand les autobiographies langagières permettent l'analyse et le dépassement de l'insécurité linguistique », in V. Feussi et J. Lorilleux, (In)sécurité linguistique en francophonies. Perspectives in(ter)disciplinaires, Paris, L'Harmattan, *Espaces Discursifs*, 141-153.
- 2019 Dinvaut A., Fillol V. & Geneix-Rabault S., « Les arts tissent : les littéracies artistiques et plurilingues comme outils de formation », in *Plaidoyer pour la variation. Mélanges en hommage à Marielle Rispaïl*, EME/Academia, Collection « Proximités – Sciences du langage », 85-108.
- 2018 Fillol V., « Les autobiographies langagières comme outil d'intervention sociodidactique », in Alen Garabeto C., Boyer H., Ksenija Djordjevic K. et Pivot B. (dir.), *Identités, Conflits, Interventions sociolinguistiques*, Editions Lambert-Lucas, 497-504.
- 2018 Fillol V., Geneix-Rabault S. & Vandeputte L., « Enseignement et formation du/en français en Océanie. Plaidoyer pour les approches inclusives des répertoires pluriels des apprenants en

- Nouvelle-Calédonie et au Vanuatu », in *Enseignement et formation du/ en français en contexte plurilingue*, Edition de l'Université nationale du Vietnam à Hanoï, 336-356.
- 2017 Contribution à l'ouvrage Rispaïl, M. (dir.), 2017, *Abécédaire de sociodidactique : 65 notions et concepts*, Université de Saint-Etienne.
- 2016 Fillol V., « Littéracies en Océanie. Vers une ethno-didactique ? », in Colombel C., Fillol V. et Geneix-Rabault S. (dir.), *Littéracies en Océanie*, L'Harmattan, collection « Portes Océanes », 9-16.
- 2016 Fillol V. & Colombel C., « Langue française et cultures océaniques : quelle éducation plurilingue pour la Nouvelle-Calédonie ? » in Hélot C. & Erfurt J. (éds) : *L'éducation bilingue en France : politiques linguistiques, modèles et pratiques*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 118-129.
- 2016 Fillol V., « Le français « langue partagée » en Nouvelle-Calédonie : Quelle place pour la diversité linguistique à l'école ? Quelle didactique du français contextualisée ? », in Bertucci M.-M., *Les français régionaux*, éditions Peter Lang, Collection « Langue, plurilinguisme, changement social », 187-200.
- 2014 Fillol V. & Le Meur P.-Y., « Introduction : Enquête de terrain et décolonisation de la recherche dans le Pacifique Sud. Science, politique, éthique. », in FILLOL V. et LE MEUR P.-Y. (dir), *Terrains océaniques : Enjeux et méthodes*, Paris, L'Harmattan, *Cahiers du Pacifique Sud Contemporain*, Hors-série n° 2 : 9-26.
- 2014 Salaün M. & Fillol V., « Entre instrumentalisation politique et impensé didactique ; destin postcolonial des langues kanak comme langues d'enseignement et de culture en Nouvelle-Calédonie », Colonna R. (dir.), *Des paroles, des langues et des pouvoirs*, L'Harmattan, 183-200.
- 2014 Clerc S. & Fillol V., « Plaidoyer pour des recherches en sociodidactique émancipées du paradigme de l'évaluation », in Ottavi P. et Di Miglio A. (dirs.), *Faire société dans un cadre pluriculturel*, Lambert Lucas, 181-190.
- 2014 Alby S., Colombel C., Fillol V. & Leglise I., « L'école française face aux plurilinguismes de l'Outre-mer. », in De Pietro J.-F. et Rispaïl M., *L'enseignement du français à l'heure du plurilinguisme. Vers une didactique contextualisée*, AIRDF et Presses Universitaires de Namur, Collection « Recherches en didactique du français », n° 6, 89-104.
- 2014 Fillol V. & Colombel C., « Quelles politiques linguistiques éducatives pour la Nouvelle-Calédonie ? Quels dispositifs d'enseignement des langues ? Réflexions sociodidactiques », in Nocus I., Vernaüdon J. et Paia M., *Apprendre plusieurs langues, plusieurs langues pour apprendre. L'école plurilingue en Outre-mer*, Presses Universitaires de Rennes, Collection « Des sociétés », 199-221.
- 2013 Fillol V., « Les langues kanak ont-elles manqué leur (r)entrée à l'école calédonienne ? », in Becetti A., Blanchet P. et Colonna R. (dirs), *Politiques linguistiques et plurilinguismes. Du terrain à l'action glottopolitique*, L'Harmattan, Collection Espaces discursifs, 49-68.
- 2013 Nocus I., Salaün M., Fillol V., Vernaüdon J., Colombel C. & Paia M., 2013, « Introduction des langues océaniques à l'école primaire : bilan d'étape du programme Ecolpom », Omer D. et Tupin, F., *Educations plurilingues. L'aire francophone entre héritages et innovations*, Presses Universitaires de Rennes, 85-97.
- 2012 Fillol V., « Enjeux d'une sociodidactique des langues d'enseignement et de culture en Nouvelle-Calédonie », in Rispaïl M. (dir.), Jeannot C., Tomc S. et Totozani M. (eds), *Esquisses pour une école plurilingue. Réflexions sociodidactiques*, Paris, L'Harmattan, 77-97.
- 2012 Colombel C. & Fillol V., « L'éveil aux langues océaniques : mettre en place une culture du plurilinguisme en Nouvelle-Calédonie pour préparer l'enseignement des langues et de la culture kanak », in Balsiger C., Betrix Kölher D., De Pietro J.-F. et Perregaux C. (dirs.), *Éveil aux langues et approches plurielles. De la formation des enseignants aux pratiques de classe*, L'Harmattan, 75-89.
- 2012 Colombel C. & Fillol V., « Enjeux des langues d'enseignement dans la construction de l'identité scolaire des jeunes océaniques francophones », in Demougün F. et Sauvage J., *La construction identitaire à l'école : approches pluridisciplinaires*, L'Harmattan, Collection « Enfance et Langages », 113-120.
- 2011 Fillol V. & Vernaüdon J., « Toutes les langues à l'école. Enseignement des langues kanak et éveil aux langues de la région Asie-Pacifique à l'école calédonienne », Laroussi F. et Lienard F. (dirs.), *Plurilinguisme, politique linguistique et éducation. Quels éclairages pour Mayotte ?*, Publications des Universités de Rouen et du Havre, Collection Dyalang, 203-213.

- 2009 Fillol V., « Des langues, du rapport au langage et aux apprentissages pour réussir à l'école », Vernaudon J., et Fillol V., (dirs.), *Vers une école plurilingue dans les collectivités françaises d'Océanie et de Guyane*, Paris, L'Harmattan, 191-206.
- 2007 Fillol V., Vernaudon J., Salaün M. & Nocus, I., « L'école républicaine française et les langues kanak », in Burban C. et Lagarde C. (travaux réunis par), *L'école, instrument de sauvegarde des langues menacées ?*, Presses Universitaires de Perpignan, Collection Études, 295-307.
- 2004 Fillol V. & Vernaudon J., « L'enfant et les langues. De l'enseignement des langues kanak dans le système éducatif calédonien : enjeux et perspectives », Jouve D. (dir.), *L'enfant en Océanie*, Actes du 16ème colloque CORAIL, Nouméa, Corail, 48-68.
- 2005 Fillol V., « Stéréotypes et représentations : parcours théoriques, pistes didactiques et question éthique », Fillol V. & Vernaudon J., (dir.), *Stéréotypes et représentations en Océanie*, Nouméa, Corail, 17-34.
- 2001 Fillol V., « Le stéréotype comme cliché concept et comme concept clé en analyse du discours », *Le stéréotype : usages, formes et stratégies*, Actes du 21ème Colloque d'Albi « Langages et Signification », 45-55.
- 1998 CARRASCO W.J. & FILLOL V., « Le motif et l'énonciation : une problématique en construction (Du conte populaire à l'affiche publicitaire : le Petit Chaperon Rouge) », *L'image*, C.A.L.S., 197-218.
- 1995 Fillol V., « Analyse sémiotique du discours persuasif dans la fable Le Loup et le Renard de La Fontaine », *Le Style (le style des fables)*, Toulouse, C.A.L.S., 201-223.

Publications en ligne et ou CD-rom

- 2015 Fillol V., « Le français et les autres langues en Outre-Mer : plaidoyer pour une sociodidactique des langues et des cultures », *Le français à l'Université*, n°3, 2015, <http://www.bulletin.auf.org>
- 2012 Nocus I., Salaün M., Fillol V. & Vernaudon J., « Évaluation psycholinguistique et sociolinguistique de dispositifs d'enseignement qui valorisent les langues et cultures locales en Océanie : bilan d'étape du programme ECOLPOM », mis en ligne en juillet 2012 URL : http://www.alk.gouv.nc/portal/page/portal/alk/ress_docu/lecoleplurilingue/nocus_al.
- 2009 Sam L., Paia M., Vernaudon J., Nocus I., Salaün M., & Fillol V., « School and linguistic diversity in French Oceanian Collectivities », Papeete, Polynésie française, Proceedings of the "11th Pacific Science Inter-congress and of the 2nd Symposium on French research in the Pacific", mars 2009, support CD.
- 2007 Fillol V., « Didactique du français langue seconde en Nouvelle-Calédonie : le socioculturel en question », Villeneuve d'Ascq, 10e Colloque international de l'association internationale pour la recherche en didactique du français (AIRDF), 13-15 septembre, CD-ROM.
- 2006 Fillol V., Vernaudon J., Nocus I. & Pineau-Salaün M., « La prise en compte des langues maternelles kanak favorise-t-elle l'appropriation du français ? Bilan d'étape d'une expérimentation en Nouvelle-Calédonie », Nanterre, Université Paris X, Noyau, C. (dir.), Actes du Colloque international « Appropriation du français et construction de connaissances en situation diglossique », 24-26 février 2006, COMETE, CD-rom, 15p.
- 2001 Fillol V. (eds), *Le stéréotype : usages, formes et stratégies*, Actes du Colloque d'Albi colloque Langages et signification (CALS), Albi, 10-13 juillet 2000, Revue en ligne Marges linguistiques (<http://www.marges-linguistiques.com>)

Rapports de recherche – Rapports de fin de contrat

- 2016 Colombel-Teuira C., Fillol V., Geneix-Rabault S., Vandeputte-Tavo L., UNC/CNEP/DGLFLF, *Les langues dans la ville : Pratiques plurilingues et artistiques à Nouméa*. Rapport de recherche, décembre 2016.
- 2011 Fillol V., « Quelles places pour les langues des élèves à l'école calédonienne ? Repères sociolinguistiques pour l'enseignement des langues en Nouvelle-Calédonie », Rapport de recherche

final du Programme Ecolpom Pour « école Plurilingue Outre-Mer » (Evaluation des programmes d'enseignement des langues d'origine en contexte diglossique à l'école primaire en Nouvelle-Calédonie, en Polynésie française et en Guyane), programme financé par l'Agence Nationale de la Recherche.

- 2000 Moise C. & Fillol V., « Effets de rupture dans les rituels conversationnels », 1er rapport du programme de recherche Culture et Ville financé par le Ministère de la Ville. Laboratoire Le français dans l'espace francophone : langue et représentations, Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse.

Communications orales (avec ou sans actes) dans un congrès national ou international (34)

- 2022 Razafimandimbimanana E. & Fillol V., « L'utilité concrète de la sociolinguistique : qu'en disent les étudiants ? », 5^{ème} congrès du Réseau Francophone de Sociolinguistique *La sociolinguistique, à quoi ça sert ? Sens, Impact, professionnalisation*, Aix-en-Provence, 13-16 décembre 2022.
- 2022 Fillol V., Molinié M. & Razafimandimbimanana E., « La démarche biographique pour médier savoirs éducatifs et savoirs plurilingues », *Les Journées de la recherche en éducation, Recherches interdisciplinaires sur les Interactions entre Cultures, Langues et Apprentissages Scolaires*, 16-18 novembre 2022.
- 2022 Fillol V., « Des biographies langagières au récit collectif : tisser les fils de la mémoire familiale à l'histoire coloniale », Colloque international *Mémoire autobiographique, récit de vie et transmission en contexte insulaire, interculturel et post-colonial*, Université de la Réunion, 5, 6 et 7 octobre 2022.
- 2022 Fillol V. & Pradeau C., « Initiatives *bottom-up* en politique linguistique et éducative en NC : contextualisation, globalisation et postcolonialisme », 3^{ème} congrès *International de Revitalisation des Langues Indigènes et Minorées*, Universitat de Girona, Université de Perpignan (format hybride avec l'université de la Nouvelle-Calédonie), 15 septembre 2022.
- 2022 Fillol V. & Razafimandimbimanana E., « De l'injonction des résultats à l'émancipation des acteurs de la recherche », Symposium *Recherche en didactique du français en contexte postcolonial*, 15^{ème} colloque de l'AIRDF, Louvain-la-Neuve, 23-24 mai 2022.
- 2021 Colombel-Teuira C. & Fillol V., 2021, « L'éveil aux langues objet et moyen d'apprentissage en formation initiale des enseignants : pour une meilleure contextualisation didactique », 9^{ème} Congrès EDILIC, *Approches plurielles, compétences plurilingues, appropriations langagières : l'apprenant.e au centre des réalités éducatives*, Univ. Aristote de Thessalonique, 6-9 juillet, congrès en ligne.
- 2021 Dotte A.L., Fillol V., Pestana G. & Bearune S., « Rebattre les cartes des langues : plurilinguisme, cartographie et territorialités en NC, Colloque *Langues et Territoires*, Université de Montpellier, 14-17 juin 2021 congrès en ligne.
- 2020 Fillol V. & Razafimandimbimanana E., « Généalogies des familles plurilingues océaniques », Colloque international organisé par l'EA 2288 DILTEC, *Les langues dans la famille : attitudes, usages, politiques, histoires*, Université Sorbonne Nouvelle, Paris Descartes et Inalco, Paris.
- 2019 Fillol V. & Geneix-Rabault S., *Polyphonies océaniques : approches plurielles pour une didactique intégrée des compétences plurilingues et pluriartistiques des étudiants et futurs enseignants*, *Langues et chansons, recherches interdisciplinaires*, Rencontres scientifiques de la FEF 2019, Saint-Etienne, 20, 21 et 22 novembre 2019.
- 2019 Razafimandimbimanana E., Geneix-Rabault S. & Fillol V., « Huje la ixöe ('tisser la natte'). Des recherches collaboratives comme art métaphorique des pluralités sociales et linguistiques (Nouvelle-Calédonie) », *Didactique des langues & plurilinguisme(s) 30 ans de recherches*, 14 et 15 novembre 2019, Université Grenoble-Alpes.
- 2019 Dotte A.-L., Fillol V., Geneix-Rabault S., Razafi E. & Vandeputte L., « Quelles valeurs sont données (associées) aux langues dans le contexte plurilingue calédonien ? Approche récursive et réflexive (de 5 chercheuses) », *Langues de valeur(s) et valeur(s) des langues*, 4^e Congrès du Réseau francophone de sociolinguistique, 13 au 16 juin 2019, Ottawa, Canada.
- 2019 Fillol V., « Faire de la recherche qualitative en contexte postcolonial : identité, légitimité, réflexivité. Une expérience « océanique » », Colloque interdisciplinaire *Identités du chercheur et narrations en SHS*, 5-6 Juin 2019, Université de Lorraine, Nancy.
- 2019 Geneix-Rabault S. & Fillol V., « Expériences calédoniennes à travers sons : approches réflexives, interculturelles et pluriartistiques en formation initiale », Colloque *Didactiques plurilingues et médiations*

- culturelles : prendre en compte le patrimoine culturel des élèves pour une société inclusive et plurielle*, Université, 28 et 29 mars 2019, Le Mans.
- 2018 Fillol V., « Ce que les *autobiographies langagières* des étudiants océaniens révèlent sur leur *insécurité/sécurité linguistique* et leur rapport aux langues de leur répertoire plurilingue », Colloque international DYNADIV *Les « francophones » devant les normes, 40 ans après Les Français devant la norme - L'(in)sécurité linguistique aujourd'hui : perspectives in(ter)disciplinaires*, Université de Tours, 15-17 juin 2018.
- 2018 Fillol V., Geneix-Rabault S., Razafimandimbimanana E., « Approches inclusives des pluralités sociales et formation *à/par* la réflexivité : une expérience en contexte multilingue », Les journées de la recherche en éducation, 3 et 4 mai 2018, Tahiti, Polynésie française : <https://www.youtube.com/watch?v=f7scfqo6Hmw>
- 2017 Fillol V., Geneix-Rabault S., Vandeputte-Tavo L., « Vivre et partager son terrain : retour sur un programme de recherche interdisciplinaire *Les Langues dans la ville* (Nouméa) », Congrès international RFS *Identités, conflits et interventions sociolinguistiques*, Université Paul Valéry, 15 juin 2017.
- 2016 Fillol V., « Les biographies langagières comme outil d'enquête sociolinguistique et comme outil de réflexion sociodidactique ou ce que les nos étudiants ont à nous apprendre », Ateliers *Ce que les langues d'Océanie ont à nous apprendre*, Université de la Nouvelle-Calédonie, 27 octobre 2016 : https://www.youtube.com/watch?v=GgW-26Vd_nw
- 2016 Duclos R. & Fillol V., « La fabrique du décrochage scolaire : réflexions pour la prévention », Colloque *La prévention de la délinquance en NC : réalités et perspectives*, 23 et 24 juin 2016.
- 2015 Colombel C., Fillol V., Rabault-Geneix, S., Vandeputte-Tavo, L. UNC/CNEP, « Composer, recomposer : les stratégies des acteurs sociaux en contexte plurilingue, l'exemple de Nouméa », Conférence invitée, 18 novembre 2015, Université de Rennes 2.
- 2015 Colombel C., Fillol V., Rabault-Geneix, S., Vandeputte-Tavo, L. UNC/CNEP, *Les voix de la ville (de Nouméa) : où sont les langues ?* Séminaire « Le choix à la ville » organisé par les géographes de l'UNC, avec la participation de chercheurs Anglophones, 6 novembre.
- 2015 Fillol V., Colombel C., Geneix-Rabault S. & Vandeputte-Tavo, L., *Les processus d'hybridation linguistique en Océanie francophone : l'exemple des dynamiques de changements en Nouvelle Calédonie*, Colloque du RFS, Grenoble, 10 et 11 juin.
- 2014 Fillol V., « Oralité/littéracie et production des inégalités scolaires. Quelles préventions de l'échec scolaire en Nouvelle-Calédonie ? », Colloque CORAIL « Regards croisés sur la littéracie en Océanie », 27 et 28 novembre, Université de la Nouvelle-Calédonie.
- 2014 Colombel C., Fillol V., Geneix-Rabault S., Vandeputte-Tavo, L., « Pratiques plurilingues à Nouméa : où sont les langues de France ? », Journée d'Études *Intelligences des Villes*, CNEP, Université de la Nouvelle-Calédonie, 14 mars.
- 2013 Colombel C. & Fillol V., « Genre, pratiques langagières et pouvoir : L'école permet-elle de transgresser les modèles habituels d'identification sexuée ? » Colloque international *Genres, Langues et Pouvoirs*, Université Jean Monnet, Saint-Etienne, 17-18 octobre.
- 2013 Fillol V. & Lavigne G., « Déni didactique des langues et des cultures et violences normatives à l'école calédonienne : quelles pistes socio-anthropo-didactiques ? », colloque CIPO, Université de la Nouvelle-Calédonie, 14 Novembre.
- 2010 Nocus I., Salaün M. & Fillol V., « Évaluation psycholinguistique et sociolinguistique de dispositifs d'enseignement qui valorisent les langues locales en Océanie - bilan d'étape d'un programme de recherche intitulé Ecolpom », Nouméa, organisé par le Centre des nouvelles études sur le Pacifique, de l'Université de la Nouvelle-Calédonie, avec l'Académie des langues kanak, le réseau Agora-SHS et l'Australian National University Communication au Séminaire international « L'école plurilingue dans la Pacifique », 18-21 octobre.
- 2010 Nocus I., Guimard P., Païa M., Salaün M., Fillol, V., Sam L. D., Vernaudon J., Colombel C. & Florin A., « Bilinguisme à l'épreuve ». Papeete, Polynésie Française, Colloque « Livre Blanc sur les SHS dans le Pacifique », Session Enseignement/ scolarisation.
- 2009 Fillol V., « Pour une école plurilingue dans les collectivités françaises d'Océanie : Présentation d'une recherche-action en sociolinguistique », Colloque international organisé par l'Atelier de Recherche

en Sociolinguistique et d'Etudes des Représentations (ARSER, Laboratoire DIPRALANG, EA 739), *Pour une épistémologie de la sociolinguistique*, Montpellier, Université Paul-Valéry, 10-12 décembre.

- 2009 Fillol V., « Évaluation des compétences langagières en contexte (scolaire) plurilingue et diglossique : enjeux didactiques et éthiques », Nantes, Université de Nantes, Colloque du LABECD et de l'ERT-50 dans le cadre des journées scientifiques, *Évaluation des compétences scolaires : nouvelles perspectives*, 8-9 juin.
- 2009 Nocus I., Fillol V., Vernaudeau J., *Les langues autochtones à l'École. Évaluation des programmes d'enseignement bilingue à l'école primaire en Nouvelle-Calédonie, en Polynésie française et en Guyane*, Conférence à l'université de Nouvelle-Calédonie, Nouméa, 10 mars.
- 2008 Fillol V., « Les enjeux éthiques et didactiques du français et des langues kanak, langues d'enseignement et de culture en Nouvelle-Calédonie », Arras, Colloque *Langue(s) et intégration socioprofessionnelle : approches didactiques et méthodologies d'apprentissage*, 21-23 mai.
- 2001 Moise C. & Fillol V., « Effets de ruptures dans les rituels conversationnels : comment décrire la violence verbale ? », Libreville, Institut de la francophonie, Calvet L.-J. et Moussirou-Mouyama A. (éd.), Actes du colloque « Le Plurilinguisme urbain » Colloque International de Libreville, ENS Libreville, 25-29 septembre 2000, Coll. Langues et Développement, Didier Erudition et Institut de la Francophonie.
- 1998 Fillol V. & Carrasco W.-J., « Quelques éléments pour une définition du genre en sémiotique », Toulouse, 2e Colloque international de sémiotique de l'Université de Toulouse Le-Mirail, 3 décembre.

• **Conférences invitées : Colloques, séminaires et Journées d'Études (8)**

- 2022 Fillol V., « L'autobiographie langagière dans une perspective plurilingue », Séminaire Diliflor, CLEE, Université de Toulouse2-Jean Jaurès, jeudi 9 juin.
- 2022 Fillol V., « L'approche biographique en contexte plurilingue : questions didactique, éthique et méthodologique », Séminaire Lerass, Université de Toulouse2-Jean Jaurès, vendredi 3 juin.
- 2022 Fillol V., « Écrire son autobiographie langagière : une démarche de sécurisation linguistique en NC (2011-2021) », Journée d'Études catalanes, CRIMIC et CELEA EA 4083, *Autobiographie langagière, conscience linguistique plurilingue, intercompréhension en contexte de romanité*, Sorbonne Université, Jeudi 24 février 2022 (Format hybride).
- 2019 Colombel-Teuira C. & Fillol V. avec la collaboration de Vahimiti BOUSQUET et M.-L. UKEIWÈ, L'éveil aux langues et la construction de compétences dans le domaine du lire/écrire, Conférence grand public dans le cadre du colloque international COOL 11, Université de la Nouvelle-Calédonie, mardi 8 octobre : <https://www.youtube.com/watch?v=WX6ibuxpgX8>
- 2018 Fillol V., « Les langues dans la ville de Nouméa », Séminaire FRAO, Université de Paris 5-EHESS, Paris, 6 juin.
- 2015 Colombel C., Fillol V., Rabault-Genex S., Vandeputte-Tavo L. UNC/CNEP, *Les langues dans la ville de Nouméa : enjeux sociaux des enquêtes sociolinguistiques en Nouvelle-Calédonie*, Séminaire Sciences Humaines et Sociales Interinstitutionnel, IRD, Mercredi 7 octobre 2015.
- 2011 Fillol V., « Enseigner le français/en français en contexte plurilingue : le cas de la Nouvelle-Calédonie », Séminaire de recherche du laboratoire CEDICLEC / CELEC de l'Université de Saint-Etienne, 8 juin.
- 2009 Fillol V., « Enjeux d'une socio-didactique des langues d'enseignement en Nouvelle-Calédonie », Séminaire du LPL Laboratoire Parole et Langage, Aix-en-Provence, Université de Provence, 15 décembre.
- 2006 Fillol V., « Français Langue Seconde/Scolarisation en Nouvelle-Calédonie », Séminaire de Labécd, Université de Nantes, Nantes, 19 octobre.

• Conférences dans le cadre de la formation continue (14)

- 2018 Fillol V. & Razafimandimbimanana E, « Enseigner n'est pas transmettre », Conférence dans le cadre du DU Fles Océanie et Interculturalités, Université de la Nouvelle-Calédonie, 13 août 2018.
- 2017 Fillol V. & Vandeputte L., « La diffusion du français langue étrangère en Océanie », Conférence dans le cadre du DU Fles Océanie, Université de la Nouvelle-Calédonie, 21 août 2017.
- 2017 Fillol V. & Razafimandimbimanana E, « Théories d'apprentissages », Conférence dans le cadre du DU Fles Océanie, Université de la Nouvelle-Calédonie, 28 août 2017.
- 2017 Fillol V. & Geneix-Rabault S., « Répertoires de chants pour des répertoires langagiers pluriels ou comment imaginer une école plus inclusive (de la pluralité linguistique et artistique) », Journée Recherche-Action-Formation *Regards pluriels sur le plurilinguisme à l'école*, Université de Saint-Etienne, 31 mai 2017.
- 2015 Fillol V., « Pratiques et Représentations du français à l'école en Nouvelle-Calédonie : réflexion sociodidactique et pistes d'action », *Journée Français Langue Seconde* organisée par le Vice-Rectorat de la Nouvelle-Calédonie, UNC, 26 août 2015.
- 2014 Fillol V., « Violences en milieu scolaire : comment les comprendre et comment les transformer », Colloque organisé par la DEFIJ, Province Nord, 29 août 2014.
- 2012 Fillol V., « Pratiques et représentations du français en Nouvelle-Calédonie : réflexions sociolinguistiques et sociodidactiques », cours/conférence dans le cadre du programme Erasmus, Cours de Variétés géolinguistiques du français, Université catholique de Louvain, Louvain-la-Neuve, 26 septembre.
- 2012 Fillol V., « Recherches sociolinguistiques en outre-mer : enjeux sociétaux et scientifiques. L'exemple du programme Ecolpom », cours/conférence dans le cadre du programme Erasmus, Cours de sociolinguistique, Université catholique de Louvain, Louvain-la-Neuve, 25 septembre.
- 2012 Fillol V., « Penser le changement plutôt que changer le pansement. Ne plus 'repanser' l'école calédonienne mais la repenser », Journées d'études de l'IUFM de l'Université de la Nouvelle-Calédonie, *Prévention de l'illettrisme et entrée dans l'écrit*, Nouméa, 4 avril.
- 2010 Fillol V., & Vernaudeau J., « L'école calédonienne face à la diversité linguistique de ses élèves », Présentation devant le *Grand Débat sur l'avenir de l'école calédonienne*, Institut de Formation des Maîtres de la Nouvelle-Calédonie, Nouméa, 1er juillet.
- 2010 Fillol V., « Enjeux d'une sociodidactique des langues d'enseignement en Nouvelle-Calédonie », Le Tampon, La Réunion, Département FLE, Université de la Réunion, Journée d'Etudes, 14 mai.
- 2005 Fillol V., « Didactique du Français Langue Seconde/Scolarisation en Nouvelle-Calédonie : oral, variation et apprentissage », Conférence EA Transcultures, Université de Nouvelle-Calédonie, Nouméa, 7 septembre.
- 2001 Fillol V., « Violence langagière ou stratégies de non communication ? Enquêtes et analyse de la violence verbale en milieu scolaire », Séminaire transdisciplinaire consacré au thème de la « violence » de l'Équipe d'Accueil « Identités et oralités dans le Pacifique » (dirigé par P. de Deckker), Université de la Nouvelle-Calédonie, Nouméa, 22 novembre.

• Conférences dans le cadre de séminaires de Master et Doctorat

- 2021 Fillol V., « Pratiques de recherche en sociodidactique (en contexte postcolonial) : l'exemple de la NC contemporaine », Séminaire Master 2, Université de Saint-Etienne, 6 juin.
- 2019 Fillol V., « Le français et la diversité en Nouvelle-Calédonie : normes, usages et stratégies », Séminaire Master 2, Université Grenoble, 13 novembre.
- 2019 Fillol V. & Razafimandimbimanana E., « Pratiques artistiques et réflexives pour la formation des enseignants en contexte plurilingue », Séminaire DILTEC, Université de Paris 3, 17 juin 2019.

- **Conférences Grand public (7)**

- 2020 Colombel-Teuira C., Fillol, V. & Wacalie, F., « Valoriser les plurilinguismes », Conférence dans le cadre des *Journées Francophones du Pacifique* organisées par le CREIPAC, 29 octobre, Université de la Nouvelle-Calédonie
- 2018 Fillol V., Geneix-Rabault S. & Razafimandimbimanana, E., « Destin commun et diversité linguistique calédonienne », Conférence, Centre culturel Tjibaou, 23 août.
- 2018 Fillol V., « Les langues dans la ville de Nouméa », Conférence « Savoirs pour tous », Université de la Polynésie française, 5 avril 2018.
- 2016 Colombel-Teuira C., Fillol V., Geneix-Rabault, S. & Vandeputte-Tavo L., « Les langues dans la ville », Centre Culturel Tjibaou : https://www.youtube.com/watch?v=bAx_FmrCp-o
- 2009 Fillol V. & Vernaudeau J., « Langues kanak et accord de Nouméa : 1999-2009. Quel bilan ? Quelles perspectives ? », Conférence au Centre Culturel Tjibaou, Nouméa, 12 novembre.
- 2009 Nocus I., Vernaudeau J. & Fillol V., « Les langues autochtones à l'école », Évaluation des programmes d'enseignement bilingue à l'école primaire en Nouvelle-Calédonie, Polynésie française et Guyane », Conférence à l'Université de la Nouvelle-Calédonie, Nouméa, 10 mars.
- 1999 Fillol V., « La publicité et la marque : petite initiation à la sémiotique », Université du temps libre, Toulouse, 18 mai.

VAL = Textes de vulgarisation et de valorisation de la recherche

- 2017 Fillol V & Geneix-Rabault S., 2017. « Croquages de langues », in *Endemix*, n° 21, décembre 2017-février 2018, Nouméa, Poemart, p. 26.
- 2011 Fillol V. & Vernaudeau J., « L'école calédonienne face à la diversité linguistique de ses élèves », *Le miroir du débat, L'expression des Calédoniens sur leur école*, Nouméa, Artypo, 296-300.
- 2011 Nocus I., Vernaudeau J., Alby S., Salaün M. & Fillol V., « École plurilingue outre-mer : le Programme de recherche », *Culture et Recherche*, n°125, 18-19.
- 2010 Fillol V. & Vernaudeau J., Contribution à la préparation du n°68 de la revue *Mwà vée : Langues kanak, langues d'enseignement et de culture*, Nouméa, ADCK.
- 2009 Fillol V., La place au quotidien des langues kanak dans la société, Émission radio « c'est-à-dire », 13 novembre.
- 2002 Lercari C., Vernaudeau J. & Fillol, V., « Pourquoi les langues kanak à l'école ? », Brochure à destination des parents d'élèves et des enseignants, non éditée.

Directions et co-directions de thèses

- Ruben Diainon, thèse en sociolinguistique, didactique et droits linguistiques *Revitalisation des langues minorisées. En danger en contexte francophone plurilingue via les voies pluriartistiques et culturelles.* Thèse financée par la bourse d'encouragement à la recherche universitaire (BERU) du gouvernement de la Nouvelle-Calédonie.
- Marie-Laure Ukéwei, Thèse en sociolinguistique et didactique des langues et des cultures. *L'apprentissage de la lecture-écriture en microcontexte multilingue. Analyse des représentations et des pratiques. L'exemple de Canala (Nouvelle-Calédonie)*
- Co-direction de la thèse de Claire Colombel en sociolinguistique et didactique des langues, soutenue le 13 juillet 2012 à l'Université de Provence : *Langues kanak, français, langues d'enseignement et de culture en Nouvelle-Calédonie. Quelle glottopolitique pour quelle sociodidactique ?* (direction de Claude Springer, Université de Provence).
- Co-direction de la thèse de Sophie Barnèche en sociolinguistique urbaine soutenue en septembre 2004 à l'Université de Rouen : *L'identité linguistique et culturelle des jeunes de Nouméa. Une étude des pratiques langagières dans la cité de Riverstar (Rivière-Salée)* (direction de Claude Caïtucoli, Université de Rouen).